

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

22.02.2024

20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas	X	
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef	X		PALLWEBER Erich		
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFFER Hannes Herrmann	X				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER Margareth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Festlegung der zuständigen Behörde für die
Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur
strategischen Umweltprüfung und der
Verfahren der strategischen Umweltprüfung
gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017,
sowie Genehmigung eines Leitfadens zu diesen
Verfahren**

**Determinazione dell'autorità competente per le
procedure per la verifica di assoggettabilità alla
VAS e delle procedure VAS di cui all'articolo 6,
comma 5, della L.P. 17/2017 e approvazione di
linee guida relative a tali procedure**

Mit dem Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, i.g.F. hat die Autonome Provinz Bozen den Inhalt der Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001 über die Prüfung der Umweltauswirkungen bestimmter Pläne und Programme umgesetzt.

Mit dem Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i. g. F. (im Folgenden L.G. 17/2017), wurde in Übereinstimmung mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 152 vom 3. April 2006 und nachfolgenden Änderungen (im Folgenden GvD 152/2006) die Feststellung der Pflicht zur Durchführung der strategischen Umweltprüfung (SUP) eingeführt und die Zuständigkeiten und Verfahren neu festgelegt.

Sofern nicht vom Landesgesetz geregelt, finden, soweit vereinbar, die staatlichen Bestimmungen (GvD 152/2006, - zweiter Teil, Titel I und II) Anwendung.

Ziel der SUP und der Feststellung der SUP-Pflicht ist es, ein hohes Umweltschutzniveau zu gewährleisten, indem bei der Ausarbeitung von Plänen und Programmen Umweltbelange berücksichtigt werden, um die voraussichtlichen Auswirkungen des Planes oder Programms auf die Umwelt zu prüfen (siehe Art. 1 der Richtlinie 2001/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Juni 2001).

Das Prinzip dieser Umweltprüfung liegt in der vorzeitigen Berücksichtigung von Umweltaspekten in der Planungsphase, um mögliche negative Folgen auf die Umwelt zu vermeiden und mögliche positive Effekte zu erzielen.

Der Artikel 6 des L.G. 17/2017 regelt in Übereinstimmung mit dem GvD 152/2006 den Anwendungsbereich der Feststellung der SUP-Pflicht und der SUP.

Laut Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 sind die Gemeinden für die Feststellung der SUP-Pflicht und für die SUP der gemeindlichen und übergemeindlichen Planungsinstrumente sowie der Änderungen an den Landschaftsplänen auf Gemeindeinitiative zuständig. In diesen Fällen werden die Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP-Verfahren im Rahmen der vom LG 9/2018 vorgesehenen Verfahren zur Genehmigung der Raumplanungsinstrumente unter Beachtung der vom LG 17/2017 vorgesehenen Fristen und Veröffentlichungspflichten laut den Artikeln 7 bis 13 abgewickelt.

Die für die Feststellung der SUP-Pflicht und der SUP zuständige Behörde wird von der jeweiligen Gemeinde ermittelt, welche das Planungsinstrument erstellt oder ändert, wobei die beantragende Behörde und die zuständige Behörde dabei strikt voneinander getrennt sein müssen.

Im Sinne der Artikel 53 und folgende des L.G. 9/2018 liegt die Zuständigkeit zur Einleitung des Verfahrens auf Genehmigung oder Änderung der Planungsinstrumente auf Gemeindeebene entweder beim Gemeinderat oder beim Gemeindevorstand, welche somit jeweils die beantragende Behörde sind.

Con legge provinciale n. 2 del 5 aprile 2007 e successive modifiche, la Provincia Autonoma di Bolzano ha recepito i contenuti della direttiva 2001/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001, concernente la valutazione degli effetti di determinati piani e programmi sull'ambiente.

La legge provinciale n. 17 del 13 ottobre 2017 e successive modifiche (di seguito L.P. 17/2017) ha, in linea con il decreto legislativo n. 152 del 3 aprile 2006 e successive modifiche (di seguito Dlgs 152/2006), introdotto la verifica di assoggettabilità a valutazione ambientale strategica (VAS) e rimodulate le competenze e le procedure.

Per quanto non regolamentato dalla legge provinciale si applicano, in quanto compatibili, le disposizioni statali (Dlgs 152/2006 – parte seconda, titolo I e II)

La VAS e la verifica di assoggettabilità a VAS hanno l'obiettivo di garantire un elevato livello di protezione dell'ambiente, includendo gli aspetti ambientali in sede di elaborazione di piani e programmi al fine di verificare il probabile impatto sull'ambiente del piano o programma stesso (vedi art. 1 della direttiva 2001/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 giugno 2001).

Il principio della valutazione ambientale è la preventiva considerazione degli aspetti ambientali in fase di pianificazione, in modo da evitare eventuali conseguenze negative sull'ambiente ed ottenere possibili effetti positivi.

L'articolo 6 della L.P. 17/2017, in linea col Dlgs 152/2006, regola l'ambito di applicazione della verifica di assoggettabilità a VAS e della VAS.

Ai sensi dell'articolo 6 comma 5 della L.P. 17/2017 i Comuni sono competenti per la verifica di assoggettabilità a VAS e per la VAS degli strumenti di pianificazione comunale e sovracomunale, nonché delle varianti ai piani paesaggistici di iniziativa comunale. In tali casi la verifica di assoggettabilità a VAS e la VAS vengono effettuate nell'ambito dei procedimenti di approvazione degli strumenti urbanistici previsti dalla L.P. 9/2018, nel rispetto dei termini e degli obblighi di pubblicazione previste dalla LP 17/2017 agli articoli da 7 a 13.

Spetta al Comune, che predispone o modifica lo strumento urbanistico, l'individuazione dell'autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS e per la VAS separando nettamente l'autorità procedente dall'autorità competente.

Ai sensi degli articoli 53 e seguenti della L.P. 9/2018 la competenza per l'avvio del procedimento per l'approvazione o modifica degli strumenti di pianificazione territoriale comunali spetta o al Consiglio comunale o alla Giunta comunale, che quindi assumono la qualità di autorità procedente.

Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und die Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung haben einen Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung SUP für die Raumplanungsinstrumente der Gemeinden erarbeitet und der Gemeindenverband hat diesen Leitfaden den Gemeinden mit Mitteilung Nr. 110/2013 übermittelt.

nach Anhören des obigen Berichtes;

nach Einsicht in die Landesgesetze vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 und vom 10. Juli 2018, Nr. 9;

nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 152 vom 3. April 2006;

nach Einsichtnahme in den Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung (SUP) für die Raumplanungsinstrumente der Gemeinden erstellt von der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung, übermittelt mit Mitteilung des Gemeindenverbandes Nr. 110/2023, mit welchem vorgeschlagen wird, je nach Struktur der Gemeindeverwaltung, die zuständige Behörde entweder in der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, dem Umweltamt bzw. die Dienststelle für Umwelt oder einer beauftragten Person mit hoher Spezialisierung auf dem Gebiet des Umweltschutzes, beispielsweise ein/e Sachverständige/r für Natur, welche/r im Sachverständigenverzeichnis laut Art. 9 des LG 9/2018 eingetragen ist, zu bestimmen;

festgehalten, dass diese Gemeinde es für sinnvoll und notwendig erachtet, den genannten Leitfaden für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP zu beachten;

festgehalten, dass diese Gemeinde es für sinnvoll und notwendig erachtet, die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festzulegen;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden vorherigen Gutachten gemäß Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3.5.2018, Nr. 2;

nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol;

nach Einsicht in die geltende Satzung dieser Gemeinde

Dies vorausgeschickt,

BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

Mit 12 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 12 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

1. den in den Prämissen genannten Leitfaden für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP gemäß den Bestimmungen laut Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 zu beachten;

2. die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die strategische Umweltprüfung (SUP) festzulegen;

L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima e la Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio hanno redatto linee guida per la valutazione ambientale strategica SUP per gli strumenti di pianificazione territoriale dei comuni e il Consorzio dei Comuni ha inviato queste linee guida ai comuni con la Comunicazione n. 110/2013.

sentita le suddetta relazione;

viste le leggi provinciali 13 ottobre 2017, n. 17 e 10 luglio 2018, n.9;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152

Viste le Linee guida alla Valutazione ambientale strategica (VAS) per gli strumenti di pianificazione territoriale dei Comuni elaborato dall'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima e la Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio, trasmesse con comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 110/2023, con le quali si prospettano diverse possibilità per l'individuazione dell'autorità competente, a seconda dell'articolazione dell'amministrazione comunale; essa può quindi essere la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, l'Ufficio o Servizio ambientale o una persona con incarico a contratto per alta specializzazione in ambito di tutela e valorizzazione ambientale, p.es. un/a esperto/a in natura iscritto nel registro degli esperti ai sensi dell'art. 9 della L.P. 9/2018.

dato atto, che questo Comune ritiene opportuno e necessario osservare dette linee guida ai fini della verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS;

dato atto, che questo Comune ritiene opportuno e necessario individuare la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS;

Visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge regionale 3.5.2018, n. 2;

viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino - Alto Adige;

Visto lo statuto vigente di questo Comune;

Ciò premesso,

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 12 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

1. di osservare le linee guida menzionate nelle premesse ai fini della verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS in conformità a quanto previsto dall'articolo 6, comma 5, della L.P.17/2017

2. di designare la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e la valutazione ambientale strategica (VAS);

3. festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt;
4. darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen Rekurs eingereicht werden.
3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale;
4. di dare atto che avverso questa deliberazione entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni può essere presentato reclamo alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale